

# ENERGY ASSISTANCE INFORMATION



An Exelon Company

## HOW TO GET HELP WITH YOUR ENERGY BILLS

Federal and state energy assistance programs are available to eligible New Jersey residents who need help paying their bills.

The **Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)** is administered by the New Jersey Department of Community Affairs and assists residents in paying for heating costs and certain medically necessary cooling expenses. Applications are accepted during the program year, October 1 – August 31. For more information, call 1-800-510-3102 or visit [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov).

The **Universal Service Fund (USF)** helps ensure energy bills are more affordable for eligible customers. Call 1-800-510-3102 or visit [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov) for details.

The **New Jersey SHARES** is a nonprofit corporation that provides assistance to income eligible New Jersey households with energy, telephone and water bills. Visit [njshares.org](http://njshares.org) or call 1-866-657-4273 for details.

The **Payment Assistance for Gas and Electric (PAGE)** program provides relief on natural gas and electric bills for low- to moderate-income New Jersey households that are experiencing a temporary financial crisis. For more information, call 732-982-8710 or visit [njpoweron.org](http://njpoweron.org).

**Lifeline** is a utility assistance program that offers \$225 to persons who meet certain income guidelines. This benefit includes utility customers as well as tenants whose utility bills are included in their rent. Call 1-800-792-9745 for details.

**Atlantic City Electric's Helping Hands** program helps eligible customers receive a grant of up to \$200. You can contact any of these non-profit organizations:

- Affordable Housing Alliance: 732-389-2204
- Catholic Charities Diocese of Camden: 856-342-4100
- New Jersey SHARES: 1-866-657-4273
- People for People Foundation of Gloucester County: 856-579-7561

For more information about energy assistance programs, visit [atlanticcityelectric.com/energyassistance](http://atlanticcityelectric.com/energyassistance).

## Atlantic City Electric payment options that can help you manage your bills.

**Budget Billing:** You can avoid seasonal peaks in your electric bills by dividing your payments evenly over the course of the entire year. This plan makes it easier for you to budget and pay your bill each month, because you'll know your regular payment amount.

**Payment Arrangements:** We offer a variety of individually tailored payment arrangements aimed at bringing the account up-to-date over a mutually agreeable period of time.

**Extended Payment Date Plan:** If your main source of household income is from government or other low-income entitlement programs, you may qualify for a regular extension of your bill due date without incurring a late charge.

For additional information about payment options, call 1-800-642-3780 or visit [atlanticcityelectric.com](http://atlanticcityelectric.com).

### GROSS INCOME LIMITS

#### LIHEAP

Household Size	Monthly Gross* Income
1	\$2,024
2	\$2,744
3	\$3,464
4	\$4,184

#### USF

Household Size	Monthly Gross* Income
1	\$1,771
2	\$2,401
3	\$3,031
4	\$3,661

#### New Jersey SHARES

Household Size	Monthly Gross* Income
1	\$4,047
2	\$5,487
3	\$6,927
4	\$8,367

#### PAGE

Household Size	Min-Max Annual Income
1	\$24,300-\$58,941
2	\$32,940-\$77,078
3	\$41,580-\$95,213
4	\$50,220-\$113,350

\*Gross income is income before taxes.



An Exelon Company

# INFORMACIÓN SOBRE ASISTENCIA ENERGÉTICA



An Exelon Company

## CÓMO OBTENER ASISTENCIA CON SUS FACTURAS DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA

Hay varios programas federales y estatales de asistencia energética disponibles para los residentes de New Jersey que cumplan con los requisitos y que necesiten ayuda para pagar sus cuentas de los servicios públicos.

El Programa de Asistencia Energética para Hogares de Bajos Ingresos (*Low Income Home Energy Assistance Program* o **LIHEAP**, por sus siglas en inglés) es administrado por el Departamento de Asuntos Comunitarios de New Jersey y les ayuda a los residentes a cubrir los costos de la calefacción y ciertos costos de aire acondicionado necesarios por razones médicas. Las solicitudes se aceptan durante el año del programa, del primero de octubre al 31 de agosto. Para más información, llame al 1-800-510-3102 o visite la página [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov).

El Fondo de Servicio Universal (*The Universal Service Fund* o **USF**) ayuda a garantizar que las facturas de la electricidad sean más económicas para los usuarios que cumplen con los requisitos. Llame al 1-800-510-3102 o visite la página [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov) para más detalles.

**New Jersey SHARES** es una corporación sin fines de lucro que les proporciona asistencia con las facturas de la energía eléctrica, telefónicas y del agua a los residentes de New Jersey que cumplen con los requisitos de ingresos. Visite la página [njshares.org](http://njshares.org) o llame al 1-866-657-4273 para más detalles.

El Programa de Asistencia para el Pago del Gas y la Electricidad (*Payment Assistance for Gas and Electric program* o **PAGE**) les proporciona ayuda con las facturas del gas y de la energía eléctrica a los hogares de ingresos bajos y moderados que están atravesando por una crisis financiera temporal. Para más información, llame al 732-982-8710 o visite la página [njpoweron.org](http://njpoweron.org).

**Lifeline** es un programa de asistencia para el pago de los servicios públicos que les ofrece \$255 a las personas que cumplen con ciertos requisitos de ingresos. Este beneficio incluye a los usuarios de servicios públicos y también a los inquilinos cuyas cuentas de servicios públicos se incluyen en sus rentas. Llame al 1-800-792-9745 para más detalles.

El Programa Manos que Ayudan (*Helping Hands*) de Atlantic City Electric les ayuda a los usuarios que cumplen con los requisitos para que reciban una subvención de hasta \$200. Puede contactar a cualquiera de las siguientes organizaciones sin fines de lucro:

- La Alianza para la Vivienda Asequible (*Affordable Housing Alliance*): 732-389-2204
- Las Caridades Católicas de la Diócesis de Camden (*Catholic Charities Diocese of Camden*): 856-342-4100
- New Jersey SHARES 1-866-657-4273
- La Fundación 'Gente por la Gente' del Condado Gloucester (*People for People Foundation of Gloucester County*): 856-579-7561

Para más información sobre los programas de asistencia energética, visite la página [atlanticcityelectric.com/energyassistance](http://atlanticcityelectric.com/energyassistance).

### Atlantic City Electric ofrece opciones de pago que pueden ayudarle a manejar sus facturas.

**Facturación presupuestada:** Puede evitar los picos estacionales en sus facturas de la electricidad si distribuye sus pagos de manera equitativa a lo largo del año. Este plan le ayuda a presupuestar y a pagar su factura cada mes, dado que usted sabrá de antemano cuál es el monto del pago normal.

**Acuerdos de pago:** Ofrecemos una variedad de acuerdos de pago personalizados con el fin de que las personas se pongan al día con sus cuentas dentro de un plazo mutuamente acordado.

**Plan de extensión de la fecha de pago:** Si la fuente principal de ingresos de su hogar proviene de programas gubernamentales u otros programas de asistencia social para personas de bajos ingresos, es posible que usted cumpla con los requisitos para que se le otorgue una extensión del plazo de pago sin que se le cobre un cargo por mora.

Para información adicional sobre las opciones de pago, llame al 1-800-642-3780 o visite la página [atlanticcityelectric.com](http://atlanticcityelectric.com).

### LÍMITES DE INGRESO BRUTO

#### LIHEAP

Tamaño del hogar	Ingreso bruto mensual*
1	\$2,024
2	\$2,744
3	\$3,464
4	\$4,184

#### USF

Tamaño del hogar	Ingreso bruto mensual*
1	\$1,771
2	\$2,401
3	\$3,031
4	\$3,661

#### New Jersey SHARES

Tamaño del hogar	Ingreso bruto mensual*
1	\$4,047
2	\$5,487
3	\$6,927
4	\$8,367

#### PAGE

Tamaño del hogar	Máximo-mínimo ingreso bruto anual
1	\$24,300-\$58,941
2	\$32,940-\$77,078
3	\$41,580-\$95,213
4	\$50,220-\$113,350

\*El ingreso bruto es el ingreso antes de impuestos.